

# 天津泰達生物醫學工程股份有限公司 Tianjin TEDA Biomedical Engineering Company Limited

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號:8189)



香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)的特色

創業板的定位,乃為相比起其他在本交易所上市的公司帶有較高投資風險的公司提供一個上 市的市場。有意投資的人士應瞭解投資於該等公司的潛在風險,並應經過審慎周詳的考慮後 方作出投資決定。創業板的較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他老練投資者。

由於創業板上市公司新興的性質所然,在創業板買賣的證券可能會較於主板買賣之證券承受較大的市場波動風險,同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本報告的內容概不負責,對其準確 性或完整性亦不發表任何聲明,並明確表示概不就因本報告全部或任何部分內容而產生或因 倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

本報告的資料乃遵照香港聯合交易所有限公司的《創業板證券上市規則》而刊載,旨在提供有關天津泰達生物醫學工程股份有限公司(「本公司」)的數據;本公司的董事願就本報告的資料共同及個別地承擔全部責任。本公司各董事在作出一切合理查詢後,確認就其所知及所信,本報告所載數據在各重要方面均屬準確完備,沒有誤導或欺詐成分,且並無遺漏任何事項,足以令致本報告或其所載任何陳述產生誤導。

# 摘要

- 截至二零一四年九月三十日止九個月,本集團實現綜合營業額為人民幣 425,368,520元,與去年同比減少8.68%(二零一三年九月三十日:人民幣 465,818,840元)。
- 截至二零一四年九月三十日止九個月,本集團綜合毛利額為人民幣81,455,652元, 與去年同比減少14.30%(二零一三年九月三十日:人民幣95,051,440元)。
- 截至二零一四年九月三十日止九個月,本公司股權擁有人應佔盈利為人民幣 13,561,369元(二零一三年九月三十日:人民幣14,659,912元);本公司每股盈利人 民幣0.96分(二零一三年九月三十日:人民幣1.03分)。
- 董事會不建議派付截至二零一四年九月三十日止九個月之股息。

# 第三季度業績(未經審核)

天津泰達生物醫學工程股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣布本公司及其附屬公司(下文統稱為「本集團」)截至二零一四年九月三十日止九個月的未經審核業績,連同二零一三年同期的比較數字如下:

# 簡明綜合損益賬

		截至九月三十	・日 止 九 個 目	截至九月三十日止三個月			
		二零一四年	二零一三年	二零一四年	二零一三年		
		(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)		
	附註	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣		
營業額	2	425,368,520	465,818,840	148,412,312	146,453,787		
銷售成本		(343,912,868)	(370,767,400)	(118,810,195)	(116,273,650)		
毛利		81,455,652	95,051,440	29,602,117	30,180,137		
其他收入及收益淨額		378,990	774,400	45,325	240,718		
N/ ET // N/ P-I-		(04.047.500)	(00.054.(40)	(40.044.(40)	(40, 470, 400)		
銷售及分銷成本 研發及行政開支		(31,346,582) (30,410,241)	(30,254,613) (43,741,209)	(12,911,619) (10,516,634)	(10,470,132) (14,036,247)		
- 初贸及行政州又		(30,410,241)	(43,741,207)	(10,510,054)	(14,030,247)		
融資成本		(5,999,408)	(4,995,938)	(2,279,379)	(2,025,553)		
<b>瓜貝</b> 风 子		(3,777,400)	(4,773,730)	(2,217,317)	(2,020,000)		
除税前溢利		14,078,411	16,834,080	3,939,810	3,888,923		
所得税	3	(554,489)	(572,404)	-	(18,980)		
期內溢利及全面收益額		13,523,922	16,261,676	3,939,810	3,869,943		
以下人士應佔:							
本公司擁有人		13,561,369	14,659,912	4,015,852	2,487,066		
非控股權益		(37,447)	1,601,764	(76,042)	1,382,877		
		13,523,922	16,261,676	3,939,810	3,869,943		
每股盈利-基本(人民幣)		0.96分	1.03分	0.28分	0.18分		

#### 附註:

## 1. 呈報基準

儘管本集團截至二零一四年九月三十日錄得累計虧損人民幣12,198,022元,惟財務報表乃按持續經營基準及本集團將繼續持續經營的假設編製。本集團是否能持續經營,取決於本集團日後是否能成功營運,以及本集團是否能重續或替換其到期銀行融資。因此,董事已按持續經營基準編製截至二零一四年九月三十日止九個月的未經審核季度業績。

本集團已根據歷史成本法慣例及按照香港財務報告準則、香港公認會計原則、香港公司條例的披露 規定及聯交所創業板證券上市規則(「創業板上市規則」)編製財務報表。所採納的主要會計政策與編 製本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度的年度財務報表所採納的會計政策貫徹一致。

#### 2. 營業額

本集團營業額主要來自銷售肥料產品及健康產品。

本集團按分部劃分的營業額分析如下:

	截至九月三十		截至九月三十日止三個月			
	<b>二零一四年</b> 二零一三年 <b>人民幣</b> 人民幣		二零一四年 人民幣	二零一三年 人民幣		
營業額						
肥料產品	360,698,945	396,760,019	120,954,205	117,125,736		
健康食品	64,669,575	69,058,821	27,458,107	29,328,051		
	425,368,520	465,818,840	148,412,312	146,453,787		

#### 3. 税項

#### (a) 企業所得税(「企業所得税」)

根據於二零零八年一月一日起生效的新中國企業所得稅法,內資企業及外資企業按統一稅率 25%繳納企業所得稅。於二零零七年三月十六日前成立且根據現行稅法及行政規例合資格享有 優惠稅率的企業,須根據國務院規例於五年過渡期間(直至二零一二年止)逐步按新稅率繳稅。 因此,本公司、天津阿爾發保健品有限公司(「天津阿爾發」)及山東海得斯肥業有限公司(「山東 海得斯」)於本年度須按稅率25%繳納企業所得稅(二零一三年: 25%)。

由於本公司於期內並無應課税收入,故並無就任何企業所得稅作出撥備(二零一三年:無)。

由於天津阿爾發於期內並無應課税收入,故並無就任何企業所得稅作出撥備(二零一三年: 25%)。

由於山東海得斯於期內並無應課税收入,故並無就任何企業所得税作出撥備(二零一三年:無)。

於二零一二年二月二十七日,廣東福利龍複合肥有限公司(「廣東福利龍」)獲批准成為高新技術企業,故有權按15%的優惠税率(二零一三年:15%)繳稅。

#### (b) 所得税開支

	截至九月三十 二零一四年 人民幣千元	一 <b>日止九個月</b> 二零一三年 人民幣千元
即期税項		
香港	零	零
其他司法權區	554	572

由於本公司於截至二零一四年九月三十日止期間並無於香港進行任何業務,故期內的香港所得税開支為零(二零一三年九月:零)。截至二零一四年九月三十日止期間的中國所得稅開支為人民幣554,489元(二零一三年九月:人民幣572,404元)。

### 期內開支與收益表所示溢利的對賬如下:

	截至九月三十 二零一四年 人民幣千元	一 <b>日止九個月</b> 二零一三年 人民幣千元
除税前溢利	14,078	16,834
按企業所得税率25%計算的税項	3,520	4,209
税率差額	(1,551)	(1,114)
免税期的影響	_	-
綜合計算税項虧損的影響	(1,415)	(2,523)
釐定應課税溢利不可扣減開支的税項影響	-	=
期內税項開支	554	572

#### 4. 每股盈利

截至二零一四年九月三十日止九個月,每股溢利乃按本集團股權持有人應佔溢利人民幣13,561,369元 (二零一三年九月:溢利人民幣14,659,912元)除本公司已發行股份總數1,420,000,000股(二零一三年九月:1,420,000,000股)計算。由於期內並無具潛在攤薄影響的股份,故並未呈列每股攤薄溢利。

## 股息

董事會不建議就截至二零一四年九月三十日止九個月派付中期股息(二零一三年九月:無)。

## 簡明綜合權益變動表

	版本		股份溢價		盈餘	健備	資本	健備	<b>指</b> 】	累計虧損		總額	
	二零一四年		二零一四年		二零一四年		二零一四年		二零一四年		二零一四年		
	人民幣	人民幣	人民幣	人民警	人民幣	人民警	人民幣	人民幣	人民幣	人民警	人民幣	人民勢	
於一月一日結餘	142,000,000	142,000,000	75,816,410	75,816,410	6,831,045	4,604,647	2,541,404	2,541,404	(25,759,391)	(44,906,598)	201,429,468	180,055,863	
截至三月三十一日止三個月													
本公司股權持有人應佔純利	-	-	-	-	-	-	-	-	4,157,162	10,270,291	4,157,162	10,270,291	
於三月三十一日結餘	142,000,000	142,000,000	75,816,410	75,816,410	6,831,045	4,604,647	2,541,404	2,541,404	(21,602,229)	(34,636,307)	205,586,630	190,326,154	
截至六月三十日止三個月													
本公司股權持有人應佔純利	-	-	-	-	-	-	-	-	5,388,355	1,902,555	5,388,355	1,902,555	
於六月三十日結餘	142,000,000	142,000,000	75,816,410	75,816,410	6,831,045	4,604,647	2,541,404	2,541,404	(16,213,874)	(32,733,752)	210,974,985	192,228,709	
截至九月三十日止三個月													
本公司股權持有人													
應佔純利/(虧損)	-	-	-	-	-	-	-	-	4,015,852	2,487,066	4,015,852	2,487,066	
於九月三十日結餘	142,000,000	142,000,000	75,816,410	75,816,410	6,831,045	4,604,647	2,541,404	2,541,404	(12,198,022)	(30,246,686)	214,990,837	194,715,775	

### 管理層討論及分析

#### 業務回顧

本集團業務目前涉及兩大行業領域:一是生物複合肥產品,主要是以「福利龍」品牌為主包括 用於促進各種糧食及果蔬等作物均衡生長的多系列生物複合肥料產品;二是健康食品,主要 是以「阿爾發」品牌為主包括具有調節血糖功能用於糖尿病人的保健食品及有利於人體健康的 無糖食品等多系列健康食品。

#### 財務回顧

截至二零一四年九月三十日止九個月,本集團實現總營業額人民幣425,368,520元,與去年同比減少8.68%(二零一三年九月三十日:人民幣465,818,840元)。從業務分類上看,截至二零一四年九月三十日止九個月,本集團實現複合肥產品營業額為人民幣360,698,945元,與去年同比減少9.09%(二零一三年九月三十日:人民幣396,760,019元);本集團實現健康食品營業額為人民幣64,669,575元,與去年同比減少6.36%(二零一三年九月三十日:人民幣69,058,821元)。

截至二零一四年九月三十日止九個月,本集團經營兩大業務綜合毛利額為人民幣81,455,652元,與去年同比減少14.30%(二零一三年九月三十日:人民幣95,051,440元);本集團經營綜合毛利率為19.15%,比去年同期略有下降(二零一三年九月三十日:綜合毛利率為20.41%)。

本集團管理層面對今年嚴峻的市場環境,進一步加大市場營銷力度並適度增加了銷售費用,截至二零一四年九月三十日止九個月,本集團銷售及分銷開支為人民幣31,346,582元,與去年同比增加3.61%(二零一三年九月三十日:人民幣30,254,613元);而研發與行政開支為人民幣30,410,241元,與去年大幅減少30.48%(二零一三年九月三十日:人民幣43,741,209元),主要是由於本集團在不利的市場環境下進一步壓縮了行政開支和部分研發費用;於回顧期內,本集團融資成本為人民幣5,999,408元,與去年同比增加20.09%(二零一三年九月三十日:人民幣4,995,938元)。截至二零一四年九月三十日止九個月,本公司擁有人應佔溢利為人民幣13,561,369元,與去年同比減少7.49%(二零一三年九月三十日:人民幣14,659,912元),本公司每股盈利人民幣0.96分,而去年同期每股盈利為人民幣1.03分。

### 資產抵押及或然負債

於二零一四年九月三十日,本集團及本公司就其附屬公司所獲授銀行貸款之抵押提供擔保而有或然負債人民幣79,000,000元(二零一三年十二月三十一日:人民幣65,000,000元)及人民幣59,000,000元(二零一三年十二月三十一日:人民幣45,000,000元)。

#### 外幣風險

由於本集團所有銷售均為以人民幣結算的內銷,大部分應付供貨商的款項亦以人民幣結算,故本集團並無承受重大外匯風險。

#### 庫務政策

由於本集團並無外匯風險,銀行借款以人民幣結算,並一般於到期時按年重續。於此期間,任何現金餘額會存放於中國持牌銀行。

## 未來展望

中國農業發展已進入一個新階段,為推進農業現代化建設,轉變農業增長方式,農業科技創新必須著眼於加快肥料生產技術與應用推廣技術創新兩個方面。中國植物營養與肥料學會理事長白由路指出,現代農業要求肥料向高效化、精細化、功能化、便捷化、友好化發展,與之相適應的化肥生產、經營、使用體系也將會發生變化。本公司附屬廣東福利龍複合肥有限公司借助已成功開發的具備國際先進水平的新型活性肥料,未來將按照現代農業的要求,重點做好品牌培育、渠道建設和創新產品工作。

隨著人民生活水平提高和生活節奏的加快,消費者對自身健康也日益關注,這為健康食品行業的發展帶來了商機。從形式上看,未來健康食品的發展趨勢將會針對不同年齡、不同人群的需求,形成不同的健康食品,市場趨向規範化,渠道趨向多元化,行銷趨於專業化,消費趨向理性化。本公司附屬天津阿爾發借助新廠房啟用之際,進一步控制生產成本,積極發揮「阿爾發」品牌市場影響力,努力維護和拓展市場渠道,爭取在激烈的市場競爭中立於不敗之地。

## 董事及監事於股份、相關股份及債券中的權益及淡倉

於二零一四年九月三十日,本公司各董事及監事及彼等各自的聯繫人士,於本公司及其相聯 法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)中擁有以下權益:

#### 於本公司每股面值人民幣0.1元的普通股的好倉:

董事/監事/ 主要行政人員	個人	家族	公司	其他	總數	估已發行 股本百分比
陳映忠先生	-	-	170,000,000 (附註)	-	170,000,000	11.97%

附註: 該等股份由山東知農化肥有限公司(「知農化肥」)持有,而陳映忠先生為知農化肥100%權益之實 益擁有人,所有股份均為內資股。

除本段披露者外,截至二零一四年九月三十日,本公司董事、監事與其他高級行政人員概無於本公司或其任何相聯法團任何證券、相關股份及債券中,擁有(a)根據證券及期貨條例第 XV部第7及第8分部須知會本公司及聯交所的權益(包括彼等根據證券及期貨條例有關規定被當作或視作擁有的權益或淡倉);或(b)根據證券及期貨條例第352條須載入該條例所述登記冊內的權益;或(c)已根據創業板上市規則第5.46至5.67條有關董事進行證券交易時須知會本公司及聯交所之規定知會本公司及聯交所的權益。

### 董事及監事購入股份的權利

於回顧期間內任何時間,本公司、其附屬公司或其控股公司概無訂立任何安排,致使本公司董事及監事或彼等各自的配偶或18歲以下子女可藉購入本公司股份而獲利。

#### 主要股東

於二零一四年九月三十日,根據證券及期貨條例第336條須予存置的登記冊所記錄,以下人 士(本公司董事及監事除外)於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的 股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部須知會本公司之權益及淡倉:

#### 於本公司每股面值人民幣0.1元的普通股的好倉:

股東姓名/名稱	身份	普通股數目	股本百分比
天津泰達國際創業中心(「創業中心」)	實益擁有人	200,000,000 (附註)	14.08%
深圳市翔永投資有限公司(「翔永投資」)	實益擁有人	180,000,000 (附註)	12.68%
山東知農化肥有限公司(「知農化肥」)	實益擁有人	170,000,000 (附註)	11.97%
東莞市綠野化肥有限公司(「綠野化肥」)	實益擁有人	120,000,000 (附註)	8.45%

附註: 所有股份均為內資股

除上文披露者外,於二零一四年九月三十日,根據證券及期貨條例第336條須予存置的登記 冊所記錄,本公司董事並不知悉有任何其他人士(本公司董事及監事除外),於本公司或其任 何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份及相關股份中,擁有已根據證券及期貨 條例第XV部第2及3分部知會本公司的權益及淡倉及/或直接或間接擁有附帶權利可於所有 情況下在本公司股東大會投票的已發行股本5%或以上權益。

#### 董事委任

本公司於二零一四年三月十九日發布公告,本公司董事會建議委仟陳映忠先生為執行董事, 任期於二零一六年十二月三十一日屆滿。於二零一四年五月十三日經股東在股東週年大會上 以普通決議案獲得通過。

## 轉板上市

根據主板上市規則第9A章,本公司董事會建議從香港聯合交易所有限公司創業板轉往主板上市,而轉板上市需要股東及香港聯交所批准。有關公司轉板上市、章程修訂及授權董事會就相關事宜採取其可能認為必須、適宜及權宜之任何行動之詳情,股東可參閱本公司日期為二零一四年五月十九日之公佈及日期為二零一四年七月四日之股東特別大會及類別股東大會通告之結果公佈。本公司於二零一四年九月三日向聯交所提交轉板上市的正式申請。

#### 出售股權

根據創業板上市規則,由於本公司出售全資附屬公司天津阿爾發保健品有限公司49.84%股權事項之適用百分比率(定義見創業板上市規則)超過5%但少於25%,故出售事項構成本公司之須予披露交易。於二零一四年八月三十一日,本公司與該等買方訂立該協議,據此,本公司同意出售且該等買方同意購買天津阿爾發49.84%股權,代價為人民幣22,000,000元(相當於約27,759,600港元)。參閱本公司日期為二零一四年九月一日之公佈。

# 競爭權益

於截至二零一四年九月三十日止九個月,本公司之董事、監事或管理層股東及彼等各自之聯繫人士(定義見創業板上市規則)並無與本集團業務存在或可能存在競爭,或存在或可能存在 任何其他根據創業板上市規則須予披露之利益衝突。

## 審核委員會

本公司審核委員會書面職權範圍訂明其權力及職責,其條文乃參考香港會計師公會刊發的 [審核委員會成立指引]編製及採納。本公司的審核委員會為董事會與本公司核數師之間有關 本集團核數範圍內事宜的重要橋樑,其亦檢討外部及內部審核效益以及內部監管及風險評 估。本公司審核委員會由三名獨立非執行董事關彤先生、吳琛先生及陳健生先生組成,其 中,關彤先生因具有專業的會計資格及審計經驗更獲委任為該委員會之主席。

委員會已審閱本集團截至二零一四年九月三十日止九個月的業績及第三季度報告。

#### 購股權計劃

於截至二零一四年九月三十日止期間內,本公司並未批准任何新的購股權計劃。

#### 管理合約

於截至二零一四年九月三十日止期間內,並無訂立或訂有關於本公司整體或任何重大部分業 務的管理及行政合約。

#### 購買、出售或贖回證券

於回顧期間,本公司並無贖回其任何股份。於截至二零一四年九月三十日止期間內,本公司 或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何股份。

## 企業管治常規

本公司董事會及管理層一直致力於將香港聯合交易所有限公司《創業板上市規則》附錄十五所載的《企業管治守則》(「守則」)內所載的守則條文貫徹到本集團內部,本公司所遵行的企業管治原則著重於行之有效的董事會、健全的內部監控,以及對全體股東的透明程度。董事認為,本公司於回顧期內除《守則》第A,2,1條外,已遵守所有《守則》條文。

由於行政總裁一職由王書新先生兼任,未能滿足《守則》第A.2.1條之要求,即董事會主席與 行政總裁角色應有區分,並不應由一人同時兼任。現階段由王書新先生擔任此職務符合本公 司之最大利益,並有助於保持本公司政策連續及經營穩定。本公司已積極通過各種渠道遴選 行政總裁候撰人士,以儘早符合《守則》第A.2.1條之規定,增加企業管治之诱明度及獨立性。

> 承董事會命 *主席* **王書新**

中國天津,

二零一四年十一月十三日

於本報告日期,董事會由三名執行董事王書新先生、郝志輝先生及陳映忠先生;三名非執行董事馮恩慶先生、謝光北先生及歐林豐先生;以及三名獨立非執行董事關形先生、吳琛先生 及陳健生先生組成。

本報告將由其刊發日期起最少七日載於創業板網站www.hkgem.com「最新公司公告」頁內及本公司網站www.bioteda.com內。